

B E S C H L U S S V O R L A G E

			<u>Vorlage-Nr.: B 03/0421</u>	
401 - Schule und Sport			Datum: 09.10.2003	
Bearb.	: Frau Gattermann	Tel.:	öffentlich	nicht öffentlich
Az.	:		X	

Beratungsfolge

Sitzungstermin

Ausschuss für junge Menschen

05.11.2003

Zusatzvereinbarung zum Nutzungsvertrag über die städtische Sportanlage "Ochsenzoller Straße"

Beschlussvorschlag

Die Verwaltung wird aufgefordert mit dem 1. Sport-Club Norderstedt e.V. eine Zusatzvereinbarung zum Nutzungsvertrag über die städtische Sportanlage "Ochsenzoller Straße" bezüglich der Übertragung der laufenden Pflege und Instandhaltung der Außenanlagen und der Erfüllung der Hausmeisteraufgaben für die Gebäude in der vorliegenden Form abzuschließen.

Haushaltsrelevante Daten:

Haushaltsstelle:

Haushaltsplan:

Ausgabe:

Mittel stehen zur Verfügung:

Folgekosten/Jahr:

Erläuterungen zu den Folgekosten:

Sachverhalt

Die Stadt ist Eigentümerin der Sportanlage Ochsenzoller Straße und stellt diese dem 1. SC Norderstedt e.V. mit Nutzungsvertrag vom 15.07.1978 zur unentgeltlichen Nutzung zur Verfügung. Mit Vertrag vom 07.07.2003 zwischen dem 1. SC Norderstedt e.V. und dem FC Eintracht Norderstedt e.V. hat der 1. SCN die Sportanlage an Eintracht Norderstedt untervermietet. Die Stadt hat dieser Untervermietung zugestimmt.

Laut Nutzungsvertrag § 10 ist die Stadt verpflichtet, die laufende Pflege und Instandhaltung der Außenanlage der Sportanlage sowie die Hausmeisterpflichten für die Gebäude zu übernehmen. Sie hat hierfür einen Platzwart zu beschäftigen.

Der FC Eintracht Norderstedt e.V. ist nun bereit, diese Aufgaben gegen eine entsprechende Bezuschussung zu übernehmen.

Voraussetzung für einen entsprechenden Vertrag mit Eintracht Norderstedt ist allerdings den Nutzungsvertrag, der mit dem 1.SCN besteht, um die Möglichkeit der Übertragung der festgeschriebenen Pflichten an Dritte zu ergänzen (siehe Anlage 1).

Sachbearbeiter/in	Abteilungsleiter/in	Amtsleiter/in	mitzeichnendes Amt (bei über-/außerplanm. Ausgaben: Amt 20)	Dezernent/in

Der 1. SCN hat sich mit diesem Vorgehen einverstanden erklärt.

Anlage(n)

Sachbearbeiter/in	Abteilungsleiter/in	Amtsleiter/in	mitzeichnendes Amt (bei über-/ außerplanm. Ausgaben: Amt 20)	Dezernent/in
-------------------	---------------------	---------------	---	--------------